



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Восьмое совещание**

Женева, 16–18 декабря 2020 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Открытие совещания и утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
восьмого совещания*,**

которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду,
16 декабря 2020 года, в 10 ч 00 мин**

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие совещания и утверждение повестки дня.
2. Положение дел с ратификацией Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей.
3. Назначение национальных координаторов.
4. Продвижение и координация:
 - a) координационные механизмы и синергизм;
 - b) глобальное продвижение Протокола.
5. Механизмы соблюдения и отчетности.

* Настоящий документ было решено издать позднее установленной даты его опубликования в связи с обстоятельствами, не зависящими от стороны, представившей документ.

** Ввиду наличия устного перевода для дистанционного участия совещание будет проведено следующим образом: 16 декабря (полный день), 17 декабря (первая половина дня) и 18 декабря (первая половина дня). Информация о регистрации для участия в совещании и других практических мерах будет размещена на веб-странице совещания, URL: <https://www.unece.org/index.php?id=53322>.



6. Развитие Протокола.
7. Осуществление программы работы на 2018–2021 годы, включая финансовые вопросы.
8. Подготовка к четвертой сессии Совещания Сторон Протокола:
 - a) сроки проведения и подготовки;
 - b) субстантивная подготовка:
 - i) повестка дня четвертой сессии;
 - ii) заявление;
 - iii) программа работы на 2022–2025 годы;
 - iv) требования к отчетности;
 - v) финансовые механизмы в рамках Протокола.
9. Субрегиональные и национальные мероприятия: достижения, потребности и задачи в области укрепления потенциала.
10. Расписание совещаний.
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение решений и итогов совещания.

II. Аннотации

1. Открытие совещания и утверждение повестки дня

Время: среда, 16 декабря, 10 ч 00 мин — 10 ч 10 мин

Рабочей группе Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, будет предложено утвердить повестку дня своего восьмого совещания, изложенную в настоящем документе¹.

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня восьмого совещания (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/1)

2. Положение дел с ратификацией Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей

Время: среда, 16 декабря, 10 ч 10 мин — 10 ч 15 мин

Секретариат проинформирует участников о положении дел с ратификацией, принятием и одобрением Протокола, и присоединением к нему. Делегациям будет предложено сообщить о недавних или ожидаемых изменениях в этом отношении. С нынешним положением дел с ратификацией Протокола о РВПЗ можно ознакомиться в Интернете².

¹ Все документы совещания будут размещены на специальной странице веб-сайта Протокола: <https://www.unece.org/index.php?id=53322>.

² См. <http://www.unece.org/env/pp/ratification.html>.

3. Назначение национальных координаторов

Время: среда, 16 декабря, 10 ч 15 мин — 10 ч 20 мин

Секретариат проинформирует участников о положении дел с назначением национальных координаторов. Делегациям будет предложено сообщить о любых изменениях в этом отношении.

4. Продвижение и координация

а) Координационные механизмы и синергизм

Время: среда, 16 декабря, 10 ч 20 мин — 10 ч 50 мин

Рабочая группа Сторон рассмотрит потенциальные области сотрудничества с организациями-партнерами. В этой связи она будет проинформирована о соответствующей деятельности, осуществляемой, в частности, Организацией экономического сотрудничества и развития, Рабочей группой по регистрам выбросов и переноса загрязнителей, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций.

Документация

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/5)

б) Глобальная пропаганда Протокола

Время: среда, 16 декабря, 10 ч 50 мин — 11 ч 05 мин

Рабочая группа обсудит любые соответствующие вопросы, связанные с пропагандой Протокола.

Документация

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/5)

5. Механизмы соблюдения и отчетности

Время: среда, 16 декабря, 11 ч 05 мин — 11 ч 30 мин

Рабочая группа рассмотрит любые изменения, связанные с механизмом соблюдения, и положение дел с подготовкой национальных докладов об осуществлении.

Документация

Членский состав Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/3)

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/5)

Доклад Комитета по соблюдению о работе его восьмого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2020/2)

6. Развитие Протокола

Время: среда, 16 декабря, 11 ч 30 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 16 ч 00 мин

Сторонам и заинтересованным субъектам будет предложено обменяться информацией о соответствующей деятельности, касающейся разработок в области систем регистров выбросов и переноса загрязнителей. Рабочая группа рассмотрит доклад о результатах обзора накопленного опыта в осуществлении Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, подготовленный Президиумом.

Документация

Доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/4)

Ответы на вопросы обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (PRTR/WG.1/2020/Inf.1)

Доклад о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/6 и Add.1)

Сравнительный анализ различных международных обязательств по представлению отчетности в отношении приложений I, II и III Протокола о РВПЗ (PRTR/WG.1/2019/Inf.2).

7. Осуществление программы работы на 2018–2021 годы, включая финансовые вопросы

Время: среда, 16 декабря, 16 ч 00 мин — 16 ч 15 мин

Рабочая группа рассмотрит ход осуществления программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы, в том числе в контексте стратегического плана на 2015–2020 годы.

Рабочая группа будет проинформирована о полученных взносах в поддержку осуществления текущей программы работы по Протоколу и расходах, произведенных в 2019 году и прогнозируемых на период 2020–2021 годов. Делегациям будет предложено объявить о своих взносах в поддержку осуществления программы работы.

Документация

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/5)

Доклад о взносах и расходах на осуществление программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/6)

8. Подготовка к четвертой сессии Совещания Сторон Протокола

а) Сроки проведения и подготовки

Время: среда, 16 декабря, 16 ч 15 мин — 16 ч 30 мин

Рабочая группа будет проинформирована о ходе подготовки к четвертой сессии Совещания сторон Протокола.

Документация

Записка о графике подготовки к седьмой сессии Совещания Сторон Орхусской конвенции и четвертой сессии Совещания Сторон Протокола (PRTR/WG.1/2020/Inf.2)

b) Субстантивная подготовка

Время: среда, 16 декабря, 16 ч 30 мин — 18 ч 00 мин, и четверг, 17 декабря, 10 ч 00 мин — 13 ч 00 мин

Рабочей группе будет предложено рассмотреть ходе субстантивной подготовки к четвертой сессии Совещания Сторон.

i) Повестка дня четвертой сессии

Рабочей группе будет предложено рассмотреть и утвердить подготовленный Президиумом проект плана предварительной повестки дня четвертой сессии с целью его представления для рассмотрения и утверждения на четвертой сессии Совещания Сторон.

Документация

Проект плана повестки дня четвертой сессии Совещания Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/7)

ii) Заявление

Рабочей группе будет предложено рассмотреть проект плана заявления, подготовленный Президиумами Совещаний Сторон Конвенции и Протокола, и поручить Президиуму Совещания Сторон Протокола, завершить его подготовку в сотрудничестве с Президиумом Совещания Сторон Конвенции с целью его представления для рассмотрения и утверждения в ходе совместного сегмента высокого уровня Совещаний Сторон обоих договоров.

Документация

Проект плана Заявления (ECE/MP. ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/11)

iii) Программа работы на 2022–2025 годы

Рабочей группе будет предложено рассмотреть и утвердить подготовленный Президиумом проект решения о программе работы на 2022–2025 годы с целью его представления для рассмотрения и утверждения на четвертой сессии Совещания Сторон.

Документация

Проект решения о программе работы на 2022–2025 годы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2022–2025 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/8)

iv) Требования к отчетности

Рабочей группе будет предложено рассмотреть и утвердить подготовленный Президиумом проект решения о требованиях к отчетности с целью его рассмотрения и принятия Совещанием Сторон.

Документация

Проект решения о требованиях к отчетности (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/10)

v) Финансовые механизмы в рамках Протокола

Рабочей группе будет предложено рассмотреть и утвердить подготовленный Президиумом проект решения о финансовых механизмах с целью его рассмотрения и принятия Совещанием Сторон.

Документация

Проект решения о финансовых механизмах в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/9)

9. Субрегиональные и национальные мероприятия: достижения, потребности и задачи в области укрепления потенциала

Время: пятница, 18 декабря, 10 ч 00 мин — 11 ч 45 мин

В ходе заседания участники будут иметь возможность поделиться опытом, накопленным в рамках осуществления и развития регистров выбросов и переноса загрязнителей в различных странах, и узнать о том, как реализовать синергизм с другими обязательствами по представлению отчетности в целях повышения эффективности создания регистров выбросов и переноса загрязнителей. Участникам также будет предложено рассмотреть потребности и задачи в области укрепления потенциала, связанные с созданием и ведением регистров выбросов и переноса загрязнителей.

10. Расписание совещаний

Время: пятница, 18 декабря, 11 ч 45 мин — 11 ч 50 мин

Рабочая группа будет проинформирована о предварительном расписании совещаний на 2021 год.

11. Прочие вопросы

Время: пятница, 18 декабря, 11 ч 50 мин — 11 ч 55 мин³

Делегатам, желающим внести на обсуждение какие-либо вопросы в рамках данного пункта повестки дня, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.

12. Утверждение решений и итогов совещания

Время: пятница, 18 декабря, 12 ч 20 мин — 13 ч 00 мин⁴

Ожидается, что Рабочая группа утвердит решения и итоги совещания.

³ Для подготовки решений и итогов планируется перерыв с 11 ч 55 мин до 12 ч 20 мин.

⁴ В целях обеспечения равных возможностей для англо-, русско- и франкоговорящих делегаций, а также экономии бумаги проект текста решений и итогов совещания будет проецироваться на экране в течение примерно 30 минут до закрытия совещания, а затем будет представлен Председателем в устной форме на английском языке с синхронным переводом на другие языки. Перечень решений будет направлен участникам по электронной почте после сессии.